

F. 97 — 3049

[C - 97/09963]

28 NOVEMBRE 1997. — Arrêté royal fixant des dispositions administratives en faveur de certains agents des services extérieurs de l'Administration des Etablissements pénitentiaires appartenant au niveau 1

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 6 mai 1996;

Vu l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 4 octobre 1996;

Vu l'arrêté royal du 17 septembre 1969 concernant les concours et examens organisés en vue du recrutement et de la carrière des agents de l'Etat, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 10 avril 1995;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1995 portant simplification de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat appartenant aux niveaux 1 et 2+, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 juin 1996;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 29 juillet 1997;

Vu l'avis du Secrétaire permanent au recrutement, donné le 18 août 1997;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 6 octobre 1997;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 6 octobre 1997;

Vu le protocole n°158 du 4 novembre 1997 du Comité de secteur III, Justice;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que, dans le cadre de la restructuration de la carrière des agents de l'Etat, un nombre limité de grades particuliers doit être prévu pour certains agents du niveau 1 des services extérieurs de l'Administration des Etablissements pénitentiaires en raison du caractère spécifique des fonctions qu'ils exercent, propres à cette Administration;

Considérant que la carrière des agents en service dans les services extérieurs de l'Administration des Etablissements pénitentiaires, titulaires de grades particuliers et appartenant au niveau 1, doit être adaptée sans tarder dans l'intérêt fonctionnel de ladite Administration;

Considérant que leur nouvelle carrière doit être réalisée en même temps que celle des agents, titulaires de grades communs, de la même Administration;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE Ier. — Dispositions organiques

Article 1^{er}. § 1^{er}. Au Ministère de la Justice les grades suivants sont créés :

au rang 10 : inspecteur du travail social;
psychologue;
médecin anthropologue;
directeur;

au rang 13 : inspecteur du travail social-directeur;
psychologue-directeur;
médecin anthropologue-directeur;
directeur principal;
directeur régional.

N. 97 — 3049

[C - 97/09963]

28 NOVEMBER 1997. — Koninklijk besluit tot vaststelling van administratieve bepalingen ten gunste van sommige ambtenaren van de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen die behoren tot het niveau 1

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 mei 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het rijkspersoneel;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de rijksbesturen kunnen titularis zijn, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 oktober 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 september 1969 betreffende de vergelijkende examens en examens georganiseerd voor de werving en de loopbaan van het rijkspersoneel, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1995 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen die behoren tot de niveaus 1 en 2+, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 juni 1996;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 29 juli 1997;

Gelet op het advies van de Vaste Wervingssecretaris, gegeven op 18 augustus 1997;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 6 oktober 1997;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 6 oktober 1997;

Gelet op het protocol nr.158 van 4 november 1997 van het Sectorcomité III, Justitie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, §1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat in het kader van de herstructurering van de loopbaan van het rijkspersoneel een beperkt aantal bijzondere graden moet voorzien worden voor sommige ambtenaren van de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen die behoren tot het niveau 1 wegens het specifiek karakter van de functies die zij uitoefenen eigen aan dat Bestuur;

Overwegende dat de loopbaan van de ambtenaren in dienst in de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen, die bekleed zijn met bijzondere graden en die behoren tot het niveau 1, onverwijld moet worden aangepast in het functioneel belang van dat bestuur;

Overwegende dat hun nieuwe loopbaan tegelijkertijd verwezenlijkt moet worden met deze van de ambtenaren van hetzelfde Bestuur bekleed met gemene graden;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Organieke bepalingen

Artikel 1. § 1. Bij het Ministerie van Justitie worden volgende graden opgericht :

in rang 10 : sociaal arbeidsinspecteur;
psycholoog;
geneesheer-antropoloog;
directeur;

in rang 13 : sociaal arbeidsinspecteur-directeur;
psycholoog-directeur;
geneesheer-antropoloog-directeur;
eerstaanwendend directeur;
regionaal directeur.

§ 2. Les grades suivants sont créés exclusivement au bénéfice des titulaires des grades de pharmacien, de pharmacien principal et de pharmacien en chef-directeur :

- au rang 10 : pharmacien (carrière plane en extinction) ;
- au rang 13 : pharmacien-directeur (carrière plane en extinction)

§ 3.- Le grade de pharmacien (carrière plane en extinction) créé au § 2 est supprimé après application de l'article 24.

§ 4.- Les grades suivants sont rayés :

- au rang 10 : psychologue;
- au rang 10 : médecin anthropologue;
- au rang 10 : directeur de troisième classe;
- au rang 11 : directeur de deuxième classe;
- au rang 11 : inspecteur principal;
- au rang 11 : pharmacien principal;
- au rang 12 : inspecteur en chef;
- au rang 13 : pharmacien en chef-directeur;
- au rang 13 : médecin-directeur.

Art. 2. § 1^{er}. Au tableau annexé à l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat, sous l'intitulé « II. Classement par ordre alphabétique des dénominations en langue française, Section A, Personnel administratif » et sous l'intitulé « I. Classement par ordre alphabétique des dénominations en langue néerlandaise, Section A, Personnel administratif » les grades suivants sont insérés :

- rang 10 : inspecteur du travail social
(Ministère de la Justice);
psychologue
(Ministère de la Justice);
médecin anthropologue
(Ministère de la Justice);
directeur
(Ministère de la Justice);
- rang 13 : inspecteur du travail social-directeur
(Ministère de la Justice);
psychologue-directeur
(Ministère de la Justice);
médecin anthropologue-directeur
(Ministère de la Justice);
pharmacien-directeur (carrière plane en extinction)
(Ministère de la Justice);
directeur principal
(Ministère de la Justice);
directeur régional
(Ministère de la Justice).

§ 2. Au même tableau et sous les mêmes intitulés, la mention de grade suivant est insérée sous la rubrique « grades supprimés » :

- rang 10 : pharmacien (carrière plane en extinction)
(Ministère de la Justice).

§ 3. Au même tableau et sous les mêmes intitulés, les mentions des grades suivants sont insérées sous la rubrique « grades rayés » :

- Rang 10 : psychologue
(Ministère de la Justice);
- rang 10 : médecin anthropologue
(Ministère de la Justice);
- rang 10 : directeur de troisième classe
(Ministère de la Justice);
- rang 11 : directeur de deuxième classe
(Ministère de la Justice);

§ 2. Volgende graden worden uitsluitend opgericht ten behoeve van de titularissen van de graden van apotheker, eerstaanwend apotheker en hoofdapothekeer-directeur :

- in rang 10 : apotheker (vlakke loopbaan in uitdoving) ;
- in rang 13 : apotheker-directeur (vlakke loopbaan in uitdoving).

§ 3. De graad van apotheker (vlakke loopbaan in uitdoving), opgericht in § 2, wordt na toepassing van artikel 24 afgeschaft.

§ 4. Volgende graden worden geschrapt :

- in rang 10 : psycholoog;
- in rang 10 : geneesheer-antropoloog;
- in rang 10 : directeur derde klasse;
- in rang 11 : directeur tweede klasse;
- in rang 11 : eerstaanwend inspecteur;
- in rang 11 : eerstaanwend apotheker;
- in rang 12 : hoofdinspecteur;
- in rang 13 : hoofdapothekeer-directeur;
- in rang 13 : geneesheer-directeur.

Art. 2. § 1. In de tabel gevoegd bij het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren kunnen titularis zijn, worden onder het opschrift « I. Alfabetische rangschikking van de Nederlandse benamingen, Afdeling A, Administratief personeel » en onder het opschrift « II. Alfabetische rangschikking van de Franse benamingen, Afdeling A, Administratief personeel » de volgende graden ingevoegd :

- Rang 10 : sociaal arbeidsinspecteur
(Ministerie van Justitie);
psycholoog
(Ministerie van Justitie);
geneesheer-antropoloog
(Ministerie van Justitie);
directeur
(Ministerie van Justitie);
- rang 13 : sociaal arbeidsinspecteur-directeur
(Ministerie van Justitie);
psycholoog-directeur
(Ministerie van Justitie);
geneesheer-antropoloog-directeur
(Ministerie van Justitie);
apotheker-directeur (vlakke loopbaan in uitdoving)
(Ministerie van Justitie);
eerstaanwend directeur
(Ministerie van Justitie);
regionaal directeur
(Ministerie van Justitie).

§ 2. In dezelfde tabel en onder dezelfde opschriften wordt de vermelding van de volgende graad ingevoegd onder de rubriek « afgeschafte graden » :

- Rang 10 : apotheker (vlakke loopbaan in uitdoving)
(Ministerie van Justitie).

§ 3. In dezelfde tabel en onder dezelfde opschriften worden de vermeldingen van de volgende graden ingevoegd onder de rubriek « geschrapte graden » :

- Rang 10 : psycholoog
(Ministerie van Justitie);
- rang 10 : geneesheer-antropoloog
(Ministerie van Justitie);
- rang 10 : directeur derde klasse
(Ministerie van Justitie);
- rang 11 : directeur tweede klasse
(Ministerie van Justitie);

rang 11 : inspecteur principal
(Ministère de la Justice);
rang 11 : pharmacien principal
(Ministère de la Justice);
rang 12 : inspecteur en chef
(Ministère de la Justice);
rang 13 : pharmacien en chef-directeur
(Ministère de la Justice);
rang 13 : médecin -directeur
(Ministère de la Justice).

Art. 3. Le grade d'inspecteur du travail social est conféré aux lauréats d'un concours de recrutement ou d'un concours d'accession au niveau supérieur.

Sans préjudice des autres conditions réglementaires requises, peuvent participer au concours de recrutement, les candidats qui sont porteurs d'un des diplômes ci-après :

- licencié en psychologie clinique;
- licencié en sciences de l'éducation ou de la formation ou en pédagogie;
- licencié en criminologie ou en sciences criminelles;
- licencié en sciences médico-sociales, gestion hospitalière;
- licencié en sciences sociales.

Par dérogation à l'article 29, § 2, 1° de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat et sans préjudice des autres conditions réglementaires requises, peuvent participer au concours d'accession au niveau supérieur les agents qui remplissent les conditions suivantes :

1° avoir, durant au moins quatre années, accompli des services effectifs dans les services extérieurs de l'Administration des Etablissements pénitentiaires;

2° être titulaires d'un des grades ci-après :

- assistant social principal;
- assistant de probation principal;
- assistant médical principal;
- assistant social;
- assistant de probation;
- assistant médical;

3° compter au moins quatre ans d'ancienneté dans le niveau 2+, dans un ou plusieurs des grades mentionnés au 2°.

Art. 4. Le grade de psychologue est conféré exclusivement aux lauréats d'un concours de recrutement.

Sans préjudice des autres conditions réglementaires requises, peuvent participer au concours mentionné à l'alinéa 1^{er}, les candidats qui sont porteurs du diplôme de licencié en psychologie clinique.

Art. 5. Le grade de médecin anthropologue est conféré exclusivement aux lauréats d'un concours de recrutement.

Sans préjudice des autres conditions réglementaires requises, peuvent participer au concours mentionné à l'alinéa 1^{er}, les candidats qui sont porteurs du diplôme de docteur en médecine, chirurgie et accouchements ou de médecin et d'un diplôme ou certificat en neuropsychiatrie ou neurologie ou psychiatrie.

Art. 6. § 1^{er}. Le grade de directeur est conféré aux lauréats d'un concours de recrutement ou d'un concours d'accession au niveau supérieur.

Sans préjudice des autres conditions réglementaires requises, peuvent participer au concours de recrutement les candidats qui sont porteurs d'un diplôme donnant accès aux grades du niveau 1.

rang 11 : eersaanwezend inspecteur
(Ministerie van Justitie);
rang 11 : eersaanwezend apotheker
(Ministerie van Justitie);
rang 12 : hoofdinspecteur
(Ministerie van Justitie);
rang 13 : hoofdapotheker-directeur
(Ministerie van Justitie);
rang 13 : geneesheer-directeur
(Ministerie van Justitie).

Art. 3. De graad van sociaal arbeidsinspecteur wordt verleend aan de geslaagden voor een vergelijkend wervingsexamen of voor een vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau.

Onverminderd de overige gestelde reglementaire voorwaarden mogen aan het vergelijkend wervingsexamen deelnemen de houders van één van de hierna genoemde diploma's :

- licentiaat in de klinische psychologie;
- licentiaat in de pedagogische wetenschappen of in de sociale en culturele agogiek of in de opvoedingswetenschappen of in de pedagogie;
- licentiaat in de criminologie of in de criminologische wetenschappen;
- licentiaat in de medische sociale wetenschappen en ziekenhuisbeheer;
- licentiaat in de sociale wetenschappen.

In afwijking van artikel 29, § 2, 1°, van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het rijkspersoneel en onverminderd de overige gestelde reglementaire voorwaarden mogen aan het vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau deelnemen de ambtenaren die aan volgende voorwaarden voldoen :

1° gedurende ten minste vier jaar werkelijke diensten hebben gepresteerd in de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen;

2° bekleed zijn met één van de hiernavolgende graden :

- eersaanwezend maatschappelijk assistent;
- eersaanwezend probatieassistent;
- eersaanwezend paramedicus;
- maatschappelijk assistent;
- probatieassistent;
- paramedicus;

3° ten minste vier jaar anciënniteit in niveau 2+ hebben in één of meerdere graden vermeld in 2°.

Art. 4. De graad van psycholoog wordt uitsluitend verleend aan de geslaagden voor een vergelijkend wervingsexamen.

Onverminderd de overige gestelde reglementaire voorwaarden mogen aan het in het eerste lid bedoeld vergelijkend examen deelnemen de houders van het diploma van licentiaat in de klinische psychologie.

Art. 5. De graad van geneesheer-antropoloog wordt uitsluitend verleend aan de geslaagden voor een vergelijkend wervingsexamen.

Onverminderd de overige gestelde reglementaire voorwaarden mogen aan het in het eerste lid bedoeld vergelijkend examen deelnemen de houders van het diploma van doctor in de genees-, heel- en verloskunde of van arts en van een diploma of getuigschrift van neuropsychiatrie of neurologie of psychiatrie.

Art. 6. § 1. De graad van directeur wordt verleend aan de geslaagden voor een vergelijkend wervingsexamen of voor een vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau.

Onverminderd de overige gestelde reglementaire voorwaarden mogen aan het vergelijkend wervingsexamen deelnemen de houders van een diploma dat toegang verleent tot de graden van het niveau 1.

Sans préjudice des dispositions de l'article 29, § 2, 1° de l'arrêté royal précité du 7 août 1939 et des autres conditions réglementaires requises, peuvent participer au concours d'accession au niveau supérieur :

a) les agents en service dans les services extérieurs de l'Administration des Établissements pénitentiaires;

b) les agents en service à l'Administration centrale du Ministère de la Justice, qui sont soumis au statut des agents de l'Etat.

§ 2. Le grade de directeur peut également être conféré aux agents en service dans les services extérieurs de l'Administration des Établissements pénitentiaires et aux agents de l'Administration centrale du Ministère de la Justice qui sont soumis au statut des agents de l'Etat et qui sont revêtus d'un des grades ci-après :

- conseiller adjoint;
- ingénieur industriel.

La nomination visée à l'alinéa 1^{er} est conférée par la voie du changement de grade.

Ce changement de grade est subordonné à une évaluation positive après avoir pendant une période d'au moins deux ans assumé des fonctions dans les services extérieurs de l'Administration des Établissements pénitentiaires et avoir obtenu le brevet requis.

Le Ministre fixe les matières, l'organisation, le suivi des formations et les conditions d'octroi du brevet.

Art. 7. L'agent dont la nomination est conférée par la voie du changement de grade, visée à l'article 6 du présent arrêté, emporte dans son nouveau grade l'ancienneté de grade acquise dans le grade dont il était titulaire.

Art. 8. L'inspecteur du travail social, le directeur et le conseiller adjoint (rang 10) qui comptent au moins neuf ans d'ancienneté de grade peuvent être promus au grade d'inspecteur du travail social-directeur (rang 13).

Art. 9. Seul le psychologue (rang 10) qui compte au moins neuf ans d'ancienneté de grade peut être promu au grade de psychologue-directeur (rang 13).

Art. 10. Seul le médecin anthropologue (rang 10) qui compte au moins neuf ans d'ancienneté de grade peut être promu au grade de médecin anthropologue-directeur (rang 13).

Art. 11. L'inspecteur du travail social, le psychologue, le directeur, le conseiller adjoint et l'ingénieur industriel (rang 10) qui comptent au moins neuf ans d'ancienneté de grade peuvent être promus au grade de directeur principal (rang 13).

Art. 12. Le grade de directeur principal mentionné à l'article 11 du présent arrêté peut également être conféré aux agents mentionnés à l'article 6, § 2, du présent arrêté qui comptent au moins neuf ans d'ancienneté de grade et qui remplissent la condition visée à l'article 6, § 2, alinéa 3, du présent arrêté.

Art. 13. Les promotions visées aux articles 8, 9, 10 et 11, du présent arrêté sont conférées selon les règles de la promotion par avancement de grade.

Art. 14. Seul le directeur principal (rang 13) qui compte au moins cinq ans d'ancienneté de grade peut être désigné comme chef d'un établissement pénitentiaire d'au moins 400 places.

La désignation visée à l'alinéa 1^{er} est conférée pour un terme de cinq ans, renouvelable.

Le Ministre peut mettre fin à la désignation visée à l'alinéa 2 avant l'échéance soit à la requête de l'agent soit sur demande dûment motivée du Directeur général de l'Administration des Établissements pénitentiaires.

Art. 15. § 1^{er}. Le grade de directeur-régional (rang 13) peut être conféré :

a) aux agents des services extérieurs de l'Administration des Établissements pénitentiaires qui sont revêtus d'un grade du rang 13 à l'exception des grades de médecin anthropologue-directeur et de pharmacien-directeur;

b) aux agents de l'Administration centrale du Ministère de la Justice qui sont soumis au statut des agents de l'Etat et qui sont revêtus du grade de conseiller.

La nomination visée à l'alinéa 1^{er} est conférée par la voie du changement de grade.

Onverminderd de bepalingen van artikel 29, § 2, 1°, van het voornoemd koninklijk besluit van 7 augustus 1939 en de overige gestelde reglementaire voorwaarden mogen aan het vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau deelnemen :

a) de ambtenaren in dienst in de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen;

b) de ambtenaren in dienst bij het centraal Bestuur van het Ministerie van Justitie die onderworpen zijn aan het statuut van het rijkspersoneel.

§ 2. De graad van directeur kan eveneens verleend worden aan de ambtenaren in dienst in de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen en aan de ambtenaren van het centraal Bestuur van het Ministerie van Justitie die onderworpen zijn aan het statuut van het rijkspersoneel en die bekleed zijn met één van de hiernavolgende graden :

- adjunct-adviseur;
- industrieel ingenieur.

De in het eerste lid bedoelde benoeming wordt toegekend bij wijze van verandering van graad.

Deze verandering van graad wordt afhankelijk gesteld van een positieve evaluatie na gedurende een periode van ten minste twee jaar functies te hebben uitgeoefend in de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen en het vereiste brevet te hebben bekomen.

De Minister bepaalt de vakken, de organisatie, het verloop van de vorming en de voorwaarden van de toekenning van het brevet.

Art. 7. De ambtenaar wiens benoeming toegekend wordt bij wijze van verandering van graad, bedoeld in artikel 6 van dit besluit, behoudt in zijn nieuwe graad de graadanciënniteit welke hij verkregen had in de graad waarvan hij titularis was.

Art. 8. De sociale arbeidsinspecteur, de directeur en de adjunct-adviseur (rang 10) die ten minste negen jaar graadanciënniteit hebben kunnen bevorderd worden tot de graad van sociaal arbeidsinspecteur-directeur (rang 13).

Art. 9. Alleen de psycholoog (rang 10) die ten minste negen jaar graadanciënniteit heeft kan bevorderd worden tot de graad van psycholoog-directeur (rang 13).

Art. 10. Alleen de geneesheer-antropoloog (rang 10) die ten minste negen jaar graadanciënniteit heeft kan bevorderd worden tot de graad van geneesheer-antropoloog-directeur (rang 13).

Art. 11. De sociaal arbeidsinspecteur, de psycholoog, de directeur, de adjunct-adviseur en de industrieel ingenieur (rang 10) die ten minste negen jaar graadanciënniteit hebben kunnen bevorderd worden tot de graad van eerstaanwendend directeur (rang 13).

Art. 12. De graad van eerstaanwendend directeur bedoeld in artikel 11 van dit besluit kan eveneens verleend worden aan de ambtenaren bedoeld in artikel 6, § 2, van dit besluit die ten minste negen jaar graadanciënniteit hebben en voldoen aan de in artikel 6, § 2, derde lid, van dit besluit gestelde voorwaarde.

Art. 13. De bevorderingen bedoeld in de artikelen 8, 9, 10 en 11 van dit besluit worden toegekend volgens de regels van de bevordering door verhoging in graad.

Art. 14. Alleen de eerstaanwendend directeur (rang 13) die ten minste vijf jaar graadanciënniteit heeft kan aangewezen worden als hoofd van een strafinrichting met ten minste 400 plaatsen.

De in het eerste lid bedoelde aanwijzing wordt verleend voor een termijn van vijf jaar die hernieuwbaar is.

De Minister kan een eind stellen aan de aanwijzing bedoeld in het tweede lid vóór het verstrijken van de termijn op verzoek van de ambtenaar of op een met redenen omklede aanvraag van de Directeur-generaal van het Bestuur Strafinrichtingen.

Art. 15. § 1. De graad van regionaal directeur (rang 13) kan verleend worden :

a) aan de ambtenaren van de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen die bekleed zijn met een graad van rang 13 met uitzondering van de graden van geneesheer-antropoloog-directeur en van apotheker-directeur;

b) aan de ambtenaren van het centraal Bestuur van het Ministerie van Justitie die onderworpen zijn aan het statuut van het rijkspersoneel en die bekleed zijn met de graad van adviseur.

De in het eerste lid bedoelde benoeming wordt toegekend bij wijze van verandering van graad.

§ 2. Le changement de grade mentionné au § 1^{er}, alinéa 2, est subordonné à une évaluation positive après avoir suivi une période de formation ininterrompue d'une durée de deux ans au moins soit dans l'Administration centrale pour les agents mentionnés au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, a), soit dans les services extérieurs de l'Administration des Etablissements pénitentiaires pour les agents mentionnés au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, b) et à l'obtention d'un brevet.

Toutefois, pendant ladite période de formation des interruptions temporaires peuvent être accordées au bout de chaque terme de formation de six mois au moins.

Le Ministre fixe les matières, l'organisation, le suivi des formations et les conditions d'octroi du brevet.

§ 3. La nomination visée au § 1^{er} est conférée pour un terme de cinq ans, renouvelable.

Il peut être mis fin à la nomination reprise à l'alinéa 1^{er} avant l'expiration du délai sur requête de l'agent ou sur demande dûment motivée du Conseil de Direction.

Art. 16. L'agent, nommé en vertu de l'article 15 du présent arrêté, emporte dans son nouveau grade l'ancienneté de grade acquise dans le grade dont il était titulaire.

Art. 17. L'agent nommé en vertu de l'article 15 du présent arrêté reprend d'office le grade dont il était titulaire dans les cas suivants :

- a) quand son mandat n'est plus renouvelé;
- b) quand il est mis fin à son mandat avant l'expiration du terme;
- c) quand l'agent est déchargé à sa demande de ses fonctions.

L'agent visé à l'alinéa 1^{er} conserve l'ancienneté de grade acquise dans le grade de directeur régional.

CHAPITRE II. — Dispositions transitoires

Art. 18. Les agents qui sont lauréats d'un concours d'accession au niveau supérieur au grade d'inspecteur sont censés être lauréats du concours d'accession au niveau supérieur au grade d'inspecteur du travail social créé par l'article 1^{er} du présent arrêté.

Art. 19. Par dérogation à l'article 33, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, et à l'article 3 du présent arrêté, les lauréats du dernier concours de recrutement organisé au grade de directeur de troisième classe, rayé par l'article 1^{er} du présent arrêté, et les lauréats du dernier concours de recrutement organisé au grade de conseiller adjoint pour le Service de la Politique criminelle peuvent, pendant la durée de validité de ces concours, valoriser leurs titres à la nomination au grade d'inspecteur du travail social créé par l'article 1^{er} du présent arrêté.

Art. 20. Sans préjudice des articles 25 et 26 de l'arrêté royal du 17 septembre 1969 concernant les concours et examens organisés en vue du recrutement et de la carrière des agents de l'Etat, les lauréats mentionnés aux articles 18 et 19 du présent arrêté sont classés selon la date de clôture des procès-verbaux des concours en commençant par la date la plus ancienne.

Art. 21. Les lauréats d'un concours de recrutement au grade de psychologue, rayé par l'article 1^{er} du présent arrêté, conservent pendant la durée de validité du concours leurs titres à la nomination au grade de psychologue créé par l'article 1^{er} du présent arrêté.

Art. 22. Les lauréats d'un concours de recrutement au grade de directeur de troisième classe, rayé par l'article 1^{er} du présent arrêté, conservent pendant la durée de validité du concours leurs titres à la nomination au grade de directeur créé par l'article 1^{er} du présent arrêté.

Art. 23. Les agents qui sont lauréats d'un concours d'accession au niveau supérieur au grade de directeur de troisième classe rayé par l'article 1^{er} du présent arrêté, sont censés être lauréats du concours d'accession au niveau supérieur au grades de directeur et d'inspecteur du travail social créés par l'article 1^{er} du présent arrêté.

§ 2. De verandering van graad bedoeld in § 1, tweede lid, wordt afhankelijk gesteld van een positieve evaluatie na een ononderbroken vormingsperiode van ten minste twee jaar hetzij in het centraal Bestuur voor de ambtenaren bedoeld in § 1, eerste lid, a), hetzij in de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen voor de ambtenaren bedoeld in § 1, eerste lid, b) te hebben gevolgd en van het behalen van een brevet.

Nochtans kunnen tijdens de vormingsperiode tijdelijke onderbrekingen toegestaan worden na elke termijn van ten minste zes maand opleiding.

De Minister bepaalt de vakken, de organisatie, het verloop van de vorming en de voorwaarden van de toekenning van het brevet.

§ 3. De benoeming bedoeld in § 1 wordt verleend voor een termijn van vijf jaar die hernieuwbaar is.

Aan de benoeming bedoeld in het eerste lid kan vóór het verstrijken van de termijn een eind worden gesteld op verzoek van de ambtenaar of op een met redenen omkleed voorstel van de Directieraad.

Art. 16. De ambtenaar benoemd krachtens artikel 15 van dit besluit behoudt in zijn nieuwe graad de graadanciënniteit welke hij verkregen had in de graad waarvan hij titularis was.

Art. 17. De ambtenaar benoemd krachtens artikel 15 van dit besluit wordt ambtshalve herbenoemd in de graad waarvan hij titularis was in de volgende gevallen :

- a) wanneer zijn mandaat niet meer hernieuwd wordt;
- b) wanneer aan zijn mandaat een eind wordt gesteld vóór de gestelde termijn verstreken is;
- c) wanneer de ambtenaar op eigen verzoek van zijn functies ontlast wordt.

De ambtenaar bedoeld in het eerste lid behoudt zijn graadanciënniteit verkregen in de graad van regionaal directeur.

HOOFDSTUK II. — Overgangsbepalingen

Art. 18. De ambtenaren die geslaagd zijn voor een vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau tot de graad van inspecteur worden beschouwd als zijnde geslaagd voor het vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau tot de bij artikel 1 van dit besluit opgerichte graad van sociaal arbeidsinspecteur.

Art. 19. In afwijking van artikel 33, § 1, van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel en van artikel 3 van dit besluit, kunnen de geslaagden voor het laatst georganiseerd vergelijkend wervingsexamen voor de bij artikel 1 van dit besluit geschrapte graad van directeur derde klasse en de geslaagden voor het laatst georganiseerd vergelijkend wervingsexamen voor de graad van adjunct-adviseur bij de Dienst van het Strafrechtelijk beleid, tijdens de geldigheidsduur van deze vergelijkende examen, aanspraak maken op benoeming tot de bij artikel 1 van dit besluit opgerichte graad van sociaal arbeidsinspecteur.

Art. 20. Onverminderd de artikelen 25 en 26 van het koninklijk besluit van 17 september 1969 betreffende de vergelijkende examens en examens georganiseerd voor de werving en de loopbaan van het rijkspersoneel, worden de geslaagden bedoeld in de artikelen 18 en 19 van dit besluit gerangschikt volgens de datum van de processen-verbaal van afsluiting van de vergelijkende examens te beginnen met de vroegste datum.

Art. 21. De geslaagden voor een vergelijkend wervingsexamen voor de bij artikel 1 van dit besluit geschrapte graad van psycholoog behouden tijdens de geldigheidsduur van het vergelijkend examen hun aanspraken op benoeming tot de bij artikel 1 van dit besluit opgerichte graad van psycholoog.

Art. 22. De geslaagden voor een vergelijkend wervingsexamen voor de bij artikel 1 van dit besluit geschrapte graad van directeur derde klasse behouden tijdens de geldigheidsduur van het vergelijkend examen hun aanspraken op benoeming tot de bij artikel 1 van dit besluit opgerichte graad van directeur.

Art. 23. De ambtenaren die geslaagd zijn voor een vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau tot de bij artikel 1 van dit besluit geschrapte graad van directeur derde klasse worden beschouwd als zijnde geslaagd voor het vergelijkend examen voor overgang naar het hogere niveau tot de bij artikel 1 van dit besluit opgerichte graden van directeur en sociaal arbeidsinspecteur.

Art. 24. § 1^{er}. Par dérogation à l'article 20 de l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents des administrations de l'Etat, les agents qui sont titulaires de l'un des grades figurant dans la colonne de gauche sont nommés d'office dans le grade figurant dans la colonne de droite :

inspecteur	inspecteur du travail social
pharmacien	pharmacien (carrière plane en extinction)
directeur	directeur principal

§ 2. Les agents nommés en vertu du § 1^{er} conservent dans leur nouveau grade l'ancienneté acquise dans le grade dont ils étaient titulaires.

§ 3. L'ancienneté pécuniaire acquise par ces agents est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

Art. 25. § 1^{er}. Les agents qui, à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sont titulaires de l'un des grades rayés repris ci-après dans la colonne de gauche, sont nommés d'office dans un des grades créés figurant dans la colonne de droite :

psychologue	psychologue
directeur de troisième classe	} directeur
directeur de deuxième classe	
pharmacien principal	pharmacien (carrière plane en extinction)
médecin anthropologue	médecin anthropologue
inspecteur principal	} inspecteur du travail social
inspecteur en chef	
pharmacien en chef-directeur	pharmacien-directeur (carrière plane en extinction)
médecin-directeur	médecin anthropologue-directeur

§ 2. Les agents nommés en vertu du § 1^{er} conservent dans leur nouveau grade l'ancienneté acquise dans le grade dont ils étaient titulaires.

§ 3. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade de directeur (rang 10), les services admissibles prestés dans un grade des rangs 11 et 10 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 10.

§ 4. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade de pharmacien (carrière plane en extinction) (rang 10), les services admissibles prestés dans un grade des rangs 11 et 10 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 10.

§ 5. Pour le calcul de l'ancienneté de grade des agents nommés au grade de inspecteur du travail social (rang 10), les services admissibles prestés dans un grade des rangs 12, 11 et 10 sont censés avoir été accomplis dans le grade du rang 10.

§ 6. L'ancienneté pécuniaire acquise par ces agents est censée être acquise dans la nouvelle échelle de traitement.

Art. 26. § 1^{er}. Le grade de pharmacien-directeur (carrière plane en extinction) créé à l'article 1^{er}, § 2 ne peut être conféré qu'aux agents titulaires du grade de pharmacien (carrière plane en extinction) (grade supprimé). Cette promotion est conférée selon les règles de la carrière plane.

§ 2. Par dérogation à l'article 65, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 7 août 1939 organisant l'évaluation et la carrière des agents de l'Etat, ils ne peuvent être promus que lorsqu'ils comptent une ancienneté de grade de dix huit ans au moins, dans le grade de pharmacien (carrière plane en extinction).

Art. 27. Les agents, titulaires du grade rayé de directeur au rang 13, qui exercent les fonctions de directeur régional avant l'entrée en vigueur du présent arrêté, sont censés remplir les dispositions de l'article 15, § 2, du présent arrêté.

CHAPITRE III. — Dispositions finales.

Art. 28. § 1^{er}. Les procédures de recrutement et de mise à la retraite, en cours à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, sont poursuivies sur la base des dispositions du présent arrêté.

Art. 24. § 1. In afwijking van artikel 20 van het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling en de loopbaan van sommige personeelsleden van de rijksbesturen worden de ambtenaren die bekleed zijn met een van de graden die in de linker kolom voorkomen ambtshalve benoemd tot de graad die in de rechter kolom vermeld is :

inspecteur	sociaal arbeidsinspecteur
apotheker	apotheker (vlakke loopbaan in uitdoving)
directeur	eerstaanwendend directeur.

§ 2. De ambtenaren die krachtens § 1 benoemd zijn, behouden in hun nieuwe graad de anciënniteit verkregen in de graad waarvan zij titularis waren.

§ 3. De weddeanciënniteit verkregen door deze ambtenaren wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddeschaal.

Art. 25. § 1. De ambtenaren die op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit titularis zijn van één van de geschrapte graden die hierna in de linker kolom voorkomen, worden ambtshalve benoemd in één van de opgerichte graden die in de rechter kolom voorkomen :

psycholoog	psycholoog
directeur derde klasse	} directeur
directeur tweede klasse	
eerstaanwendend apotheker	apotheker (vlakke loopbaan in uitdoving)
geneesheer-antropoloog	geneesheer-antropoloog
eerstaanwendend inspecteur	} sociaal arbeidsinspecteur
hoofdinspecteur	
hoofdapotheker-directeur	apotheker-directeur (vlakke loopbaan in uitdoving)
geneesheer-directeur	geneesheer-antropoloog-directeur

§ 2. De ambtenaren die krachtens § 1 benoemd zijn, behouden in hun nieuwe graad de anciënniteit verkregen in de graad waarvan zij titularis waren.

§ 3. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die benoemd zijn tot de graad van directeur (rang 10) worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rangen 11 en 10 geacht verricht te zijn in de graad van rang 10.

§ 4. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die benoemd zijn tot de graad van apotheker (vlakke loopbaan in uitdoving) (rang 10) worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rangen 11 en 10 geacht verricht te zijn in de graad van rang 10.

§ 5. Voor de berekening van de graadanciënniteit van de ambtenaren die benoemd zijn tot de graad van sociaal arbeidsinspecteur (rang 10) worden de in aanmerking komende diensten die gepresteerd zijn in een graad van de rangen 12, 11 en 10 geacht verricht te zijn in de graad van rang 10.

§ 6. De weddeanciënniteit verkregen door deze ambtenaren wordt geacht verkregen te zijn in de nieuwe weddeschaal.

Art. 26. § 1. De graad van apotheker-directeur (vlakke loopbaan in uitdoving) opgericht bij artikel 1, § 2 kan slechts verleend worden aan de ambtenaren bekleed met de graad van apotheker (vlakke loopbaan in uitdoving) (afgeschafte graad). Deze bevordering wordt toegekend volgens de regels van de vlakke loopbaan.

§ 2. In afwijking van artikel 65, § 1, van het koninklijk besluit van 7 augustus 1939 betreffende de evaluatie en de loopbaan van het rijkspersoneel, kunnen zij slechts bevorderd worden wanneer zij ten minste achttien jaar graadanciënniteit hebben in de graad van apotheker (vlakke loopbaan in uitdoving).

Art. 27. De ambtenaren, bekleed met de geschrapte graad van directeur in rang 13, die de functies van regionaal directeur uitoefenen vóór de inwerkingtreding van dit besluit, worden geacht te voldoen aan de bepalingen van artikel 15, § 2, van dit besluit.

HOOFDSTUK III. — Slotbepalingen.

Art. 28. § 1 De procedures inzake aanwerving en oppensioenstelling die aan de gang zijn op de datum van inwerkingtreding van dit besluit worden verder gezet volgens de bepalingen van dit besluit.

§ 2. Les procédures de promotion et de changement de grade, en cours à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, restent régies par les dispositions telles qu'elles étaient rédigées avant leur modification par le présent arrêté.

Si, au terme des procédures visées à l'alinéa 1^{er}, les agents sont nommés à un grade rayé par le présent arrêté, ils sont ensuite nommés d'office dans le grade correspondant.

Art. 29. Sont abrogés :

1° l'arrêté royal du 15 février 1971 érigeant les services extérieurs de l'Administration des Etablissements pénitentiaires en entité distincte au sein du Ministère de la Justice;

2° l'arrêté royal du 13 décembre 1977 portant création des grades de pharmacien principal et de pharmacien en chef-directeur dans les services extérieurs de l'Administration des Etablissements pénitentiaires;

3° l'arrêté royal du 27 juin 1990 instituant un concours d'accession au niveau supérieur dans le grade d'inspecteur dans les services extérieurs de l'Administration des Etablissements pénitentiaires, modifié par l'arrêté royal du 7 avril 1995;

4° l'arrêté royal du 20 octobre 1992 relatif à la carrière des inspecteurs du Service social d'Exécution de Décisions judiciaires dans les services extérieurs de l'Administration des Etablissements pénitentiaires et modifiant, en ce qui concerne le Ministère de la Justice, l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat;

5° l'arrêté royal du 11 janvier 1993 fixant les conditions d'admissibilité pour le recrutement au grade de médecin anthropologue dans les services extérieurs de l'Administration des Etablissements pénitentiaires.

Art. 30. Le présent arrêté entre en vigueur à la même date que l'arrêté royal fixant le cadre organique des services extérieurs de l'Administration des Etablissements pénitentiaires.

Art. 31. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 novembre 1997.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

§ 2. De procedures inzake bevordering en verandering van graad die aan de gang zijn op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, worden verder geregeld door de bepalingen zoals opgesteld vóór de wijziging ervan door dit besluit.

Indien, na de procedures bedoeld in het eerste lid, ambtenaren benoemd worden tot een door dit besluit geschrapte graad, worden zij daarna ambtshalve in de overeenstemmende graad benoemd.

Art. 29. Worden opgeheven :

1° het koninklijk besluit van 15 februari 1971 waarbij de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen als afzonderlijke diensteneenheden in het Ministerie van Justitie worden beschouwd;

2° het koninklijk besluit van 13 december 1977 tot oprichting van de graden van eerstaanwezend apotheker en van hoofdapotheeker-directeur in de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen;

3° het koninklijk besluit van 27 juni 1990 tot instelling van een vergelijkend overgangsexamen naar het hogere niveau in de graad van inspecteur in de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 7 april 1995;

4° het koninklijk besluit van 20 oktober 1992 betreffende de loopbaan van de inspecteurs van de Dienst Maatschappelijk Werk Strafrechtstoepassing bij de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen en, wat het Ministerie van Justitie betreft, tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de rijksbesturen kunnen titularis zijn;

5° het koninklijk besluit van 11 januari 1993 tot vaststelling van de toelaatbaarheidsvereisten voor de werving in de graad van geneesheer-antropoloog bij de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen.

Art. 30. Dit besluit treedt in werking op dezelfde datum als het koninklijk besluit tot vaststelling van de personeelsformatie van de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen.

Art. 31. Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 november 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

F. 97 — 3050

[C — 97/09964]

28 NOVEMBRE 1997. — Arrêté royal fixant des dispositions pécuniaires en faveur de certains agents en service dans les services extérieurs de l'Administration des Etablissements pénitentiaires

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, notamment l'article 4, 2°, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 10 avril 1995;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1995 portant simplification de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat appartenant aux niveaux 1 et 2+, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 juin 1996;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs ministères, modifié par l'arrêté royal du 3 juin 1996;

Vu l'arrêté royal du 23 juin 1995 fixant des dispositions administratives et pécuniaires en faveur de certains agents des services extérieurs de l'Administration des Etablissements pénitentiaires appartenant aux niveaux 2,3 et 4;

Vu l'arrêté royal du 4 octobre 1996 portant modification de diverses dispositions réglementaires applicables aux agents de l'Etat;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 29 juillet 1997;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 6 octobre 1997;

N. 97 — 3050

[C — 97/09964]

28 NOVEMBER 1997. — Koninklijk besluit tot vaststelling van geldelijke bepalingen ten gunste van sommige ambtenaren in dienst in de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, inzonderheid op het artikel 4, 2°, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 april 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1995 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen die behoren tot de niveaus 1 en 2+, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 juni 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van de weddeschalen der aan verscheidene ministeries gemene graden, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 juni 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 juni 1995 tot vaststelling van administratieve en geldelijke bepalingen ten gunste van sommige ambtenaren van de buitendiensten van het Bestuur Strafinrichtingen die behoren tot de niveaus 2,3 en 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 oktober 1996 houdende wijziging van diverse verordeningsbepalingen toepasselijk op de rijksambtenaren;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 29 juli 1997;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 6 oktober 1997;